

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 313



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

53 tomas
2010 m. lapkričio 30 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

2010/726/ES:

- ★ 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrojo papildomo protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo 1

REGLAMENTAI

- ★ 2010 m. lapkričio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1103/2010, kuriuo, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/66/EB, nustatomos nešiojamų antrinių (perkraunamų) ir automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos ženklinimo taisyklės ⁽¹⁾ 3

2010 m. lapkričio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1104/2010, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 8

DIREKTYVOS

- ★ 2010 m. lapkričio 29 d. Komisijos direktyva 2010/82/ES, kuria dėl veikliosios medžiagos tetra-konazolo naudojimo srities išplėtimo iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽¹⁾ 10

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2010/727/ES:

- ★ 2010 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Ispanijai atstovaujantį nario skyrimo 12

2010/728/ES:

- ★ 2010 m. lapkričio 29 d. Komisijos sprendimas dėl klausimyno, pagal kurį turi būti teikiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/1/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) įgyvendinimo ataskaitos (*pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8308*)⁽¹⁾..... 13



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 22 d.

dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrojo papildomo protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo

(2010/726/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu ir 8 dalimi,

atsižvelgdama Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) 2007 m. liepos 24 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių vardu buvo pasirašytas Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrasis papildomas protokolas.

(2) 2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, Europos Sąjunga pakeitė Europos bendriją ir perėmė jos teises bei pareigas.

(3) Antrasis papildomas protokolas turėtų būti sudarytas,

1 straipsnis

Sąjungos ir jos valstybių narių vardu patvirtinamas Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, antrasis papildomas protokolas, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą ⁽²⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos ir valstybių narių vardu pateikia antrojo papildomo protokolo 10 straipsnyje numatytą pranešimą.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas pateikia šį pranešimą Sąjungos vardu:

„2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, Europos Sąjunga pakeitė Europos bendriją ir perėmė jos teises bei pareigas, ir nuo minėtos datos naudojasi visomis Europos bendrijos teisėmis ir prisiima visas jos pareigas. Todėl nuorodos į „Europos bendriją“ Susitarimo tekste atitinkamai skaitomos kaip nuorodos į „Europos Sąjungą“.“

⁽¹⁾ OL C 263 E, 2008 10 16, p. 149.

⁽²⁾ Antrasis papildomas protokolas paskelbtas OL L 251, 2007 9 26, p. 2, kartu su sprendimu dėl pasirašymo. Antrojo papildomo protokolo klaidų ištaisymas ispanų kalba paskelbtas OL L 255, 2008 9 23, p. 34.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

C. ASHTON

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1103/2010

2010 m. lapkričio 29 d.

kuriuo, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/66/EB, nustatomos nešiojamų antrinių (perkraunamų) ir automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos ženklavimo taisyklės

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

ir akumulatoriai neprieinami galutiniams vartotojams, todėl galutiniams vartotojams nereikia priimti sprendimo dėl jų pirkimo.

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/66/EB dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų ir Direktyvos 91/157/EEB panaikinimo ⁽¹⁾, ypač į jos 21 straipsnio 2 dalį ir 21 straipsnio 7 dalį,

(6) Pageidaujama, kad informacija būtų pagrįsta esančiais tarptautiniais ir Europos standartais ir suteiktų tvirtą mokslinį ir techninį pagrindą galutiniams vartotojams pateikiamos informacijos tikslumui užtikrinti.

kadangi:

(7) Reikia suderinti esamas nešiojamų antrinių (perkraunamų) ir automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos ženklavimo taisykles. Taip pat reikėtų įvertinti nešiojamų pirminių (neperkraunamų) baterijų talpos ženklavimo taisyklių suderinimo galimybes.

(1) Sumažinti atliekų kiekį galima pailginant vidutinę antrinių (perkraunamų) baterijų gyvavimo trukmę. Parinkus prietaisams tinkamas baterijas sumažėtų baterijų ir akumuliatorių atliekų kiekis.

(8) Baterijų ir akumuliatorių gamintojams reikia ne mažiau kaip 18 mėnesių savo technologiniams procesams suderinti pagal naujus talpos ženklavimo reikalavimus.

(2) Svarbu talpos ženklavimo informaciją pateikti suderintais, valdomais ir pakartojamais metodais, kad gamintojams būtų užtikrinta sąžininga konkurencija ir nuoseklios kokybės vertės.

(9) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka 2006 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/12/EB dėl atliekų 18 straipsniu ⁽²⁾ įsteigto komiteto nuomonę,

(3) Direktyvoje 2006/66/EB reikalaujama, kad visos nešiojamos ir automobiliams skirtos baterijos ir akumulatoriai būtų paženklininti talpos žymėjimo etikete. Talpos žymėjimo etiketėje turi būti pateikta lengvai suprantama ir palyginama informacija, naudinga galutiniams vartotojams, perkantiems nešiojamas ir automobiliams skirtas baterijas bei akumulatorius.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

(4) Pagal Direktyvos 2006/66/EB 21 straipsnio 7 dalį gali būti taikomos talpos ženklavimo reikalavimų išimtytys.

1. Šis reglamentas taikomas nešiojamoms antrinėms (perkraunamoms) ir automobiliams skirtoms baterijoms ir akumuliatoriams, pirmą kartą pateiktiems rinkai praėjus aštuoniolikai mėnesių nuo 5 straipsnyje nurodytos datos.

(5) Tokios išimtytys taikytinos baterijoms ir akumuliatoriams, kurie parduodami įmontuoti į prietaisus ir kurių galutinis vartotojas negali išimti dėl su saugumu, veikimu, medicina ar duomenų integralumu susijusių priežasčių ir būtinybės užtikrinti pastovų energijos tiekimą. Šios baterijos

2. Šis reglamentas netaikomas I priede išvardytoms nešiojamoms antrinėms (perkraunamoms) baterijoms ir akumuliatoriams.

⁽¹⁾ OL L 266, 2006 9 26, p. 1.

⁽²⁾ OL L 114, 2006 4 27, p. 9.

*2 straipsnis***Talpos nustatymas**

1. Elektros krūvis, kurį baterija arba akumuliatorius gali atiduoti esant tam tikroms sąlygoms, laikomas baterijos arba akumulatoriaus talpa.
2. Nešiojamų antrinių (perkraunamų) baterijų ir akumuliatorių talpa, priklausomai nuo juose esančių cheminių medžiagų, nustatoma pagal IEC/EN 61951-1, IEC/EN 61951-2, IEC/EN 60622, IEC/EN 61960 ir IEC/EN 61056-1 standartus, kaip nurodyta II priedo A dalyje.
3. Automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpa, priklausomai nuo juose esančių cheminių medžiagų, nustatoma pagal standartą IEC 60095-1/EN 50342-1, kaip nurodyta II priedo B dalyje.

*3 straipsnis***Talpos matavimo vienetas**

1. Nešiojamų antrinių (perkraunamų) baterijų ir akumuliatorių talpa išreiškiama miliampervalandėmis arba ampervalandėmis, pažymint atitinkamai santrumpa mAh arba Ah.

2. Automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpa išreiškiama ampervalandėmis ir šaltojo paleidimo srove ampe-rais, pažymint atitinkamai santrumpa Ah arba A.

*4 straipsnis***Talpos žymėjimo etiketės modelis**

1. Nešiojamos antrinės (perkraunamos) baterijos ir akumulia-toriai turi būti paženklinėti etikete, kurioje pateikiama III priedo A dalyje nurodyta informacija. Mažiausias etiketės dydis nusta-tomas pagal baterijos arba akumulatoriaus tipą kaip nurodyta IV priedo A dalyje.
2. Visos automobiliams skirtos baterijos ir akumulia-toriai turi būti paženklinėti etikete, kurioje pateikiama III priedo B dalyje nurodyta informacija. Mažiausias etiketės dydis nustatomas pagal baterijos arba akumulatoriaus tipą kaip nurodyta IV priedo B dalyje.

*5 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficia-liajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

*I PRIEDAS***Talpos ženklavimo reikalavimų išimtis**

- 1) Pagal Direktyvos 2006/66/EB 11 straipsnį, neišimamoms į prietaisus įmontuotoms nešiojamoms antrinėms (perkraunamoms) baterijoms ir akumuliatoriams, taip pat neišimamoms baterijoms ir akumuliatoriams, skirtiems įmontuoti į tuos prietaisus prieš pateikiant galutiniams vartotojams, šis reglamentas netaikomas.

*II PRIEDAS***Nešiojamų antrinių (perkraunamų) ir automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos matavimas****A dalis. Nešiojamos antrinės (perkraunamos) baterijos ir akumuliatoriai**

- 1) Nešiojamų antrinių nikelio-kadmio baterijų ir akumuliatorių vardinė talpa matuojama pagal standartus IEC/EN 61951-1 ir IEC/EN 60622.
- 2) Nešiojamų antrinių nikelio-metalo hidrido baterijų ir akumuliatorių vardinė talpa matuojama pagal standartą IEC/EN 61951-2.
- 3) Nešiojamų antrinių ličio baterijų ir akumuliatorių vardinė talpa matuojama pagal standartą IEC/EN 61960.
- 4) Nešiojamų antrinių švino-rūgštinių baterijų ir akumuliatorių vardinė talpa matuojama pagal standartą IEC/EN 61056-1.

B dalis. Automobiliams skirtos baterijos ir akumuliatoriai

- 1) Automobiliams skirtų (švino-rūgštinių paleidimo) baterijų ir akumuliatorių vardinės talpos ir šaltojo paleidimo pajėgumo matavimai atliekami pagal standartą IEC 60095-1/EN 50342-1.
-

III PRIEDAS

Talpos žymėjimo etiketėse pateikiama informacija**A dalis. Nešiojamos antrinės (perkraunamos) baterijos ir akumulatoriai**

Nešiojamų antrinių (perkraunamų) baterijų ir akumuliatorių talpos žymėjimo etiketėje pateikiama ši informacija:

- 1) Nešiojamų antrinių nikelio-kadmio (NiCd), nikelio-metalo hidrido (Ni-MH) ir ličio baterijų ir akumuliatorių vardinė talpa, nustatyta atitinkamai pagal standartus IEC/EN 61951-1, IEC/EN 60622, IEC/EN 61951-2 ir IEC/EN 61960:
 - a) sveikuoju skaičiumi, kai talpa išreikšta mAh, išskyrus nešiojamas antrines (perkraunamas) baterijas ir akumulatorius, skirtus naudoti elektriniuose įrankiuose;
 - b) visų nešiojamų antrinių (perkraunamų) baterijų ir akumuliatorių, skirtų naudoti elektriniuose įrankiuose – dešimtųjų tikslumu, kai talpa išreikšta Ah, sveikuoju skaičiumi, kai išreikšta mAh;
 - c) atitinkamai standartuose IEC/EN 61951-1, IEC/EN 61951-2, IEC/EN 60622 ir IEC/EN 61960 reikalaujamu tikslumu.
- 2) Nešiojamų antrinių švino-rūgštinių baterijų ir akumuliatorių – pagal standartą IEC/EN 61056-1 nustatytos imties minimali vardinės talpos vertė:
 - a) dešimtųjų tikslumu, kai talpa išreikšta Ah, išskyrus nešiojamas antrines (perkraunamas) baterijas ir akumulatorius, skirtus naudoti elektriniuose įrankiuose; ir
 - b) standarte IEC/EN 61056-1 reikalaujamu tikslumu.

B dalis. Automobiliams skirtos baterijos ir akumulatoriai

Automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos žymėjimo etiketėje pateikiama ši informacija:

- 1) vardinė talpa ir šaltojo paleidimo srovė, nustatyta pagal standartą IEC 60095-1/EN 50342-1;
- 2) vardinė talpa ir paleidimo srovė nurodomos sveikuoju skaičiumi $\pm 10\%$ vardinės vertės tikslumu.

IV PRIEDAS

Talpos žymėjimo etikečių mažiausias dydis ir vieta**A dalis. Nešiojamos antrinės (perkraunamos) baterijos ir akumulatoriai**

Nešiojamų antrinių (perkraunamų) baterijų ir akumuliatorių talpos žymėjimo etiketės turi atitikti šiuos reikalavimus:

- 1) Atskirų baterijų ir akumuliatorių, išskyrus sagos formos elementus ir atminties palaikymo baterijas:
 - a) ant baterijos arba akumulatoriaus: etiketės matmenys turi būti ne mažesni kaip 1,0 ir 5,0 mm (h, l) ⁽¹⁾;
 - b) ant baterijų arba akumuliatorių pakuotės (priekio): etiketės matmenys turi būti ne mažesni kaip 5,0 ir 12,0 mm (h, l);
 - c) etiketė turi būti ant pakuotės (priekio) ir pakuotėje ant atskirų baterijų ir akumuliatorių;
 - d) be pakuotės parduodamų baterijų ir akumuliatorių etiketė turi būti ant pačios baterijos arba akumulatoriaus.
- 2) Sudėtinių baterijų:
 - a) sudėtinių baterijų, kurių didžiausios sienelės plotas ne didesnis kaip 70 cm², etiketės matmenys turi būti ne mažesni kaip 1,0 ir 5,0 mm (h, l);
 - b) sudėtinių baterijų, kurių didžiausios sienelės plotas 70 cm² arba didesnis, etiketės matmenys turi būti ne mažesni kaip 2,0 ir 5,0 mm (h, l);
 - c) etiketė turi būti tik ant visos sudėtinės baterijos, o ne ant kiekvieno baterijoje esančio elemento.
- 3) Jei baterijos, akumulatoriaus arba sudėtinės baterijos dėl dydžio negalima paženklinti minimalaus dydžio etikete, talpa turi būti pažymėta ant pakuotės, etiketėje, kurios matmenys ne mažesni kaip 5,0 ir 12,0 mm (h, l). Šiuo atveju, kai baterija, akumulatorius arba sudėtinė baterija neturi savo pakuotės, talpa turi būti nurodyta ant prietaiso, su kuriuo tos baterijos, akumulatoriai arba sudėtinės baterijos parduodamos, pakuotės.
- 4) Sagos formos elementų ir atminties palaikymo baterijų:
 - a) ant pakuotės (priekio): etiketės matmenys turi būti ne mažesni kaip 5,0 ir 12,0 mm (h, l);
 - b) etiketė turi būti ant pakuotės priekio.

B dalis. Automobiliams skirtos baterijos ir akumulatoriai

Automobiliams skirtų baterijų ir akumuliatorių talpos žymėjimo etiketės turi atitikti šiuos reikalavimus:

- a) etiketė turi užimti ne mažiau kaip 3 % automobiliams skirtos baterijos arba akumulatoriaus didžiausios sienelės ploto; etiketės matmenys turi neviršyti 20 ir 150 mm (h, l);
- b) etiketė turi būti ant vienos iš baterijos arba akumulatoriaus sienelių, išskyrus apatinę.

⁽¹⁾ h – aukštis, l – ilgis.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1104/2010**2010 m. lapkričio 29 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydamą standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2010 m. lapkričio 30 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

*Komisijos vardu,
Pirmininko vardu*

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	22,0
	MA	80,8
	MK	45,6
	TR	68,6
	ZZ	54,3
0707 00 05	EG	140,2
	TR	87,2
	ZZ	113,7
0709 90 70	MA	79,5
	TR	147,8
	ZZ	113,7
0805 20 10	MA	72,4
	ZZ	72,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,8
	IL	71,5
	MA	61,9
	TR	49,8
	UY	58,6
	ZZ	60,5
0805 50 10	AR	57,1
	MA	68,0
	TR	60,0
	UY	57,1
	ZA	51,7
	ZZ	58,8
0808 10 80	AR	74,9
	AU	167,9
	BR	50,3
	CA	113,1
	CL	84,2
	CN	87,3
	CO	50,3
	MK	26,7
	NZ	141,3
	US	92,0
	ZA	114,5
	ZZ	91,1
	0808 20 50	CL
CN		60,9
US		136,0
ZZ		91,7

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2010/82/ES

2010 m. lapkričio 29 d.

kuria dėl veikliosios medžiagos tetrakonazolo naudojimo srities išplėtimo iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką⁽¹⁾, ypač į jos 6 straipsnio 1 dalies antros pastraipos antrą įtrauką,

kadangi:

(1) Tarybos direktyva 2009/82/EB⁽²⁾ veiklioji medžiaga tetrakonazolas buvo įtrauktas į Direktyvos 91/414/EEB I priedą ir jį leista naudoti kaip fungicidą.

(2) Tačiau tetrakonazolą leista naudoti tik kaip lauko kultūrų fungicidą ribojant jo kiekį ir naudojimo laiką. Visiškai neleista jo naudoti obuoliams ir vynuogėms. Šie apribojimai buvo reikalingi, nes tetrakonazolą įtraukiant į priedą trūko gruntinio vandens vertinimui reikalingos informacijos, ypač dėl galimo užterštumo dviem nežinomiems metabolitais, kurių pareiškėjas nebuvo identifikavęs. Vartotojams kylančios rizikos vertinimui atlikti reikalinga informacija apie šios medžiagos naudojimą obuoliams ir vynuogėms buvo neišsami.

(3) Pareiškėjas „Isagro“ paprašė iš dalies pakeisti įrašą dėl tetrakonazolo ir išplėsti jo, kaip fungicido, taikymo sritį, pašalinant šiuos apribojimus. Savo prašymui pagrįsti pareiškėjas pateikė daugiau mokslinių duomenų.

(4) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1490/2002⁽³⁾ valstybe nare pranešėja paskirta Italija šiuos duomenis išnagrinėjo ir 2010 m. vasario 10 d. Komisijai pateikė tetrakonazolo vertinimo ataskaitos projekto papildymą, kuris buvo nusiųstas valstybėms narėms ir Europos maisto saugos tarnybai (EMST), kad šios pateiktų pastabų. Vertinimo ataskaitos projektą ir papildymą valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete ir 2010 m. spalio 28 d. pateikė kaip Komisijos tetrakonazolo peržiūros ataskaitą.

(5) Pareiškėjo pateikti nauji duomenys ir valstybės narės pranešėjos atliktas naujas vertinimas rodo, kad prašomas naudojimo srities išplėtimas nekelia jokios kitos rizikos nei ta, į kurią buvo atsižvelgta Direktyvos 91/414/EEB I priedo specialiose nuostatose dėl tetrakonazolo ir Komisijos parengtoje šios medžiagos peržiūros ataskaitoje. Visų pirma dėl gruntinio vandens užterštumo valstybė narė pranešėja nusprendė, kad naujame pareiškėjo pateiktame tyrime šie metabolitai identifikuoti ir nėra nepriimtino šalinimo. Dėl šios medžiagos naudojimo obuoliams ir vynuogėms daroma išvada, kad iš naujų stebėtų ir lauko tyrimų duomenimis papildytų duomenų apie liekanas matyti, kad nėra pavojaus vartotojams iš karto ar per laiką gauti šios medžiagos dozė.

(6) Todėl pagal Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktus tikslinga pakeisti konkrečias nuostatas dėl tetrakonazolo, panaikinant jo naudojimo kaip fungicido apribojimus.

(7) Todėl tikslinga Direktyvą 91/414/EEB atitinkamai iš dalies pakeisti.

(8) Šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 196, 2009 7 28, p. 10.

⁽³⁾ OL L 224, 2002 8 21, p. 23.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 91/414/EEB I priede įrašo dėl tetrakonazolo stulpelio „Konkrečios nuostatos“ A dalis pakeičiama taip:

„A DALIS

Galima leisti naudoti tik kaip fungicidą.“

2 straipsnis

Valstybės narės ne vėliau kaip 2011 m. kovo 31 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2011 m. balandžio 1 d.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtąją dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 22 d.

dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Ispanijai atstovaujancio nario skyrimo

(2010/727/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 302 straipsnį,

1 straipsnis

atsižvelgdama į Ispanijos Vyriausybės pasiūlymą,

Alberto NADAL BELDA, *Director Adjunto a la Secretaría General de la CEOE*, skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariu likusiam kadencijos laikui – iki 2015 m. rugsėjo 20 d.

atsižvelgdama į Europos Komisijos nuomonę,

2 straipsnis

kadangi:

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

- (1) 2010 m. rugsėjo 13 d. Taryba priėmė sprendimą 2010/570/ES, Euratomas, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2010 m. rugsėjo 21 d. iki 2015 m. rugsėjo 20 d. ⁽¹⁾,

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 22 d.

- (2) Pasibaigus Ángel PANERO FLÓREZ įgaliojimams tapo laisva Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta,

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. VANACKERE

⁽¹⁾ OL L 251, 2010 9 25, p. 8.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 29 d.

dėl klausimyno, pagal kurį turi būti teikiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/1/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) įgyvendinimo ataskaitos

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8308)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/728/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/1/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės ⁽¹⁾, ypač į jos 17 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2008/1/EB 17 straipsnio 3 dalyje reikalaujama, kad direktyvos įgyvendinimo ir jos veiksmingumo, palyginti su kitomis ES aplinkosaugos priemonėmis, ataskaitos būtų rengiamos Tarybos direktyvos 91/692/EEB ⁽²⁾ 6 straipsnyje nustatyta tvarka.
- (2) Direktyvos 2008/1/EB 17 straipsnio 1 dalyje numatyta turimų tipinių duomenų apie ribines vertes ataskaitą sujungti su bendraja įgyvendinimo ataskaita.
- (3) Direktyva 91/692/EEB reikalaujama, kad ataskaita būtų rengiama remiantis Komisijos, padedant direktyvos 6 straipsniu įsteigtam komitetui, sudarytu klausimynu arba gairėmis.
- (4) Pirmoji ataskaita buvo skirta 2000–2002 m. laikotarpiui.
- (5) Antroji ataskaita buvo skirta 2003–2005 m. laikotarpiui.
- (6) Trečioji ataskaita buvo skirta 2006–2008 m. laikotarpiui.

- (7) Ketvirtoji ataskaita bus skirta 2009–2011 m. laikotarpiui.
- (8) Atsižvelgiant į patirtį, įgytą įgyvendinant Direktyvą 2008/1/EB ir naudojant ankstesnius klausimynus, 2009–2011 m. laikotarpio klausimynas turi būti patikslintas. Siekiant aiškumo Komisijos sprendimą 2006/194/EB ⁽³⁾ reikėtų pakeisti.
- (9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka komiteto pagal Direktyvos 91/692/EEB 6 straipsnį pateiktą nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės teikdamos Direktyvos 2008/1/EB įgyvendinimo ataskaitas naudoja priede pateiktą klausimyną.

2. Teiktinos ataskaitos skirtos 2009 m. sausio 1 d.–2011 m. gruodžio 31 d. laikotarpiui.

2 straipsnis

Sprendimas 2006/194/EB panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Komisijos vardu

Janez POTOČNIK

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 24, 2008 1 29, p. 8.⁽²⁾ OL L 377, 1991 12 31, p. 48.⁽³⁾ OL L 70, 2006 3 9, p. 65.

PRIEDAS

1 DALIS

DIREKTYVOS 2008/1/EB DĖL TARŠOS INTEGRUOTOS PREVENCIJOS IR KONTROLĖS (TIPK) ĮGYVENDINIMO KLAUSIMYNAS*Bendrosios pastabos*

Šis ketvirtasis pagal Direktyvą 2008/1/EB parengtas klausimynas skirtas 2009–2011 m. laikotarpiui. Atsižvelgiant į patirtį, įgytą įgyvendinant direktyvą, ir pasinaudojus trimis ankstesniais klausimynais jau sukauptą informaciją, šiame klausimyne pagrindinis dėmesys skiriamas šiuo metu įgyvendinant direktyvą valstybėse narėse vykstantiems pokyčiams ir jų daromai pažangai. Komisija imsis visų reikalingų veiksmų, kad direktyva būtų visiškai ir tinkamai perkelta į nacionalinius įstatymus, ypač kruopščiai vykdydama pažeidimų nagrinėjimo procedūras.

Siekiant užtikrinti vientisumą ir sudaryti sąlygas gautą informaciją tiesiogiai palyginti su anksčiau pateikta informacija, šis klausimynas nedaug skiriasi nuo Sprendimu 2006/194/EB nustatyto klausimyno. Jei klausimai yra panašūs į ankstesniuose klausimynuose pateiktus klausimus ir situacija liko nepakitusi, galima daryti nuorodą į ankstesniuose klausimynuose pateiktus atsakymus. Jei įvyko pokyčių, jie turėtų būti aprašyti naujai pateikiamame atsakyme.

Atsakydami į konkrečius klausimus, susijusius su bendrosiomis privalomomis taisyklėmis arba administracinių įstaigų nustatytomis oficialiomis gairėmis, pateikite pagrindinę informaciją apie šių taisyklių ar gairių pobūdį ir interneto nuorodas ar kitus tinkamus priegijos prie jų būdus.

Komisija ketina pasinaudoti „ReportNet“ platforma (arba, jei reikėtų, ją pakeičiančia priemone), kad sudarytų sąlygas valstybėms narėms naudotis šiuo klausimynu grindžiama elektronine ataskaitų teikimo priemone. Todėl Komisija, siekdama sumažinti našatę ir supaprastinti atsakymų analizę, aktyviai ragins naudotis minėta priemone vykdant šį ataskaitų teikimo reikalavimą.

1. Bendras apibūdinimas

- 1.1. Ar po paskutinio ataskaitinio laikotarpio (2006–2008 m.) padaryta reikšmingų nacionalinių arba žemesnio už nacionalinį lygmens teisės aktų ir leidimų išdavimo sistemos (-ų), kuriais įgyvendinama Direktyva 2008/1/EB, pakeitimų? Jei taip, apibūdinkite šiuos pakeitimus bei jų priežastis ir pateikite nuorodas į naujuosius teisės aktus.
- 1.2. Ar valstybės narės, įgyvendindamos Direktyvą 2008/1/EB, patyrė sunkumų dėl darbuotojų trūkumo ar nepakankamų jų gebėjimų? Jei taip, apibūdinkite šiuos sunkumus ir numatomus jų sprendimo būdus.

2. Įrenginių ir leidimų skaičius (2 straipsnio 3 ir 4 dalys ir 4 straipsnis)

- 2.1. Pateikite išsamią informaciją apie Direktyvoje 2008/1/EB apibrėžtų įrenginių ir leidimų, suskirstytų pagal veiklos rūšį, skaičių ataskaitinio laikotarpio pabaigoje, naudodami 2 dalyje pateiktą formą ir atsižvelgdami į ten pat pateiktas pastabas.
- 2.2. Taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) įrenginių nustatymas. Jei įmanoma, pateikite nuorodą į visuomenei prieinamą atnaujintą informaciją – Jūsų valstybėje narėje esančių TIPK įrenginių pavadinimus, vietą ir pagrindinę veiklos rūšį (I priedas). Jei tokia informacija nėra prieinama visuomenei, pateikite visų atskirų ataskaitinio laikotarpio pabaigoje eksploatuojamų įrenginių sąrašą (pavadinimą, vietą ir pagrindinę TIPK veiklos rūšį). Jei tokio sąrašo neturima, paaiškinkite priežastį.

3. Prašymai išduoti leidimus (6 straipsnis)

- 3.1. Apibūdinkite bendrąsias privalomas taisykles, rekomendacijas ar prašymų formas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad prašymuose būtų pateikta visa 6 straipsnyje reikalaujama bendra arba su konkrečiais klausimais susijusi informacija (pvz., apie didelio iš įrenginių išmetamų teršalų kiekio vertinimo metodiką).

4. Leidimų išdavimo tvarkos ir sąlygų koordinavimas (7 ir 8 straipsniai)

- 4.1. Apibūdinkite bet kokius po paskutinio ataskaitinio laikotarpio padarytus leidimų išdavimo tvarkos organizacinės struktūros pakeitimus, visų pirma susijusius su kompetentingų institucijų lygmenimis ir kompetencijų paskirstymu.

- 4.2. Ar iškilo konkrečių sunkumų siekiant užtikrinti visapusišką leidimų išdavimo tvarkos ir sąlygų koordinavimą, kaip reikalaujama 7 straipsnyje, ypač jei šiame procese dalyvauja daugiau nei viena kompetentinga institucija? Apibūdinkite tam skirtus teisės aktus ar rekomendacijas.
- 4.3. Kokiomis teisinėmis nuostatomis, procedūromis arba rekomendacijomis siekiama užtikrinti, kad kompetentingos institucijos neišduotų leidimo, jei įrenginys neatitinka Direktyvoje 2008/1/EB keliamų reikalavimų? Jei įmanoma, pateikite informacijos apie tai, kokiomis aplinkybėmis ir kiek leidimų buvo atsisakyta išduoti.
5. **Leidimų išdavimo sąlygų tinkamumas ir proporcingumas (3 straipsnio 1 dalies d ir f punktai, 9 straipsnis, 17 straipsnio 1 ir 2 dalys)**
- 5.1. Apibūdinkite visas kompetentingoms institucijoms skirtas bendrąsias privalomas taisykles arba konkrečias gaires, susijusias su:
1. išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir kitų leidimų išdavimo sąlygų nustatymo tvarka ir kriterijais;
 2. bendraisiais principais, kuriais vadovaujantis nustatomi geriausi prieinami gamybos būdai;
 3. 9 straipsnio 4 dalies įgyvendinimu.
- 5.2. Klausimai, susiję su geriausių prieinamų gamybos būdų (GPGB) informaciniais dokumentais, parengtais pagal Direktyvos 2008/1/EB 17 straipsnio 2 dalį:
1. Kaip nustatant geriausius prieinamus gamybos būdus apskritai arba konkrečiais atvejais atsižvelgta į Komisijos, remiantis 17 straipsnio 2 dalimi, paskelbtą informaciją?
 2. Kaip konkrečiai GPGB informaciniai dokumentai naudojami nustatant leidimų išdavimo sąlygas?
 3. Ar GPGB informaciniai dokumentai (arba jų dalis) verčiami į kitas kalbas?
 4. Ar Komisijos, remiantis 17 straipsnio 2 dalimi, skelbiama informacija naudinga nustatant išmetamųjų teršalų ribines vertes, lygiaverčius parametrus ir geriausiais prieinamais gamybos būdais grindžiamas technines priemones? Kaip ją būtų galima pagerinti?
- 5.3. Kiti su leidimų išdavimo sąlygomis susiję klausimai:
1. Ar nustatant leidimų išdavimo sąlygas atsižvelgta į aplinkosaugos vadybos sistemas? Jei taip, koku būdu?
 2. Kokios leidimų išdavimo sąlygos ar kitos priemonės paprastai taikytos siekiant 3 straipsnio 1 dalies f punkte nurodytų tikslų (atkurti veiklos vietos būklę, kai veikla visiškai nutraukiama) ir kaip jos praktiškai įgyvendintos?
 3. Kokios leidimų išdavimo sąlygos, susijusios su energijos naudojimo efektyvumu, yra paprastai nustatomos (3 straipsnio 1 dalies d punktas)?
 4. Ar pasinaudota 9 straipsnio 3 dalyje nustatyta galimybe netaikyti reikalavimų, susijusių su energijos naudojimo efektyvumu? Jei taip, kaip tai įgyvendinta?
6. **Turimi tipiniai duomenys (17 straipsnio 1 dalis)**
- 6.1. Pateikite turimus tipinius duomenis apie konkrečių kategorijų veiklai, nurodytai Direktyvos 2008/1/EB I priede, nustatytas ribines vertes, taip pat, jei taikoma, apie geriausius prieinamus gamybos būdus, kuriais remiantis nustatytos šios vertės, ir apie susijusį aplinkosauginį veiksmingumą.

Komisija pasiūlys gaires, kuriomis vadovaujantis bus galima atsakyti į šį dviems konkretiems sektoriams skirtą klausimą. Pateikti duomenys bus įvertinti siekiant, kiek įmanoma, palyginti nustatytas ribines vertes, praktinį veiksmingumą ir, jei įmanoma, su geriausiais turimais gamybos būdais susijusį išmetamųjų teršalų lygį, pateiktą GPGB informaciniuose dokumentuose.

7. Bendrosios privalomos taisyklės (9 straipsnio 8 dalis)

- 7.1. Kokioms įrenginių kategorijoms ir kokiems reikalavimams nustatytos (jei nustatytos) bendrosios privalomos taisyklės, kaip numatyta 9 straipsnio 8 dalyje? Pateikite nuorodą į bendrąsias privalomas taisykles. Kaip tokios taisyklės pateikiamos (pvz., kas jas nustato ir koks yra jų juridinis statusas)? Ar taikant tokias taisykles taip pat laikomasi nuostatų atsižvelgti į vietos faktorius (minimus 9 straipsnio 4 dalyje)?
- 7.2. Kokiam skaičiui įrenginių šios taisyklės taikytos iki ataskaitinio laikotarpio pabaigos? Jei turite duomenų, pateikite įrenginių skaičių arba jų dalį procentais.

8. Aplinkos kokybės normos (10 straipsnis)

- 8.1. Ar pasitaikė atvejų, kai buvo taikomas 10 straipsnis, tačiau geriausių prieinamų gamybos būdų nepakako siekiant laikytis aplinkos kokybės normos (apibrėžtos 2 straipsnio 7 dalyje)? Jei taip, pateikite tokių atvejų ir papildomų priemonių, kurių imtasi, pavyzdžių.

9. Įrenginių pakeitimai (12 straipsnis ir 2 straipsnio 10 dalis)

- 9.1. Kaip kompetentingos institucijos pagal 12 straipsnį praktiškai nusprendžia, ar įrenginio pakeitimas yra „ekspluataavimo pakeitimas“, galintis turėti įtakos aplinkai (2 straipsnio 10 dalis), ar toks pakeitimas yra „esminis pakeitimas“, galintis turėti didelį neigiamą poveikį žmonėms arba aplinkai (2 straipsnio 11 dalis)? Nurodykite atitinkamas teises nuostatas, rekomendacijas ar procedūras.

10. Leidimo sąlygų peržiūrėjimas ir atnaujinimas (13 straipsnis)

- 10.1. Ar nacionaliniuose arba žemesnio už nacionalinį lygmens teisės aktuose arba kitomis priemonėmis, pvz., ribojant leidimų galiojimo laiką, nustatyta, kaip dažnai turi būti peržiūrimos ir, jei būtina, atnaujinamos leidimų išdavimo sąlygos (13 straipsnis)? Jei taip, kokios yra tos kitos priemonės? Pateikite nuorodą į atitinkamus teisės aktus, rekomendacijas ar procedūras.
- 10.2. Kaip dažnai paprastai peržiūrimos leidimo sąlygos? Jei įrenginiams ar sektoriams eksploatuoti išduodamo leidimo sąlygos peržiūrimos skirtingai, pateikite, jei turite, paaiškinančios informacijos.
- 10.3. Kokie yra leidimo sąlygų peržiūrėjimo ir atnaujinimo proceso etapai? Kaip leidimo sąlygų peržiūrėjimo nuostata įgyvendinama tais atvejais, kai taikant geriausius prieinamus gamybos būdus įvyksta esminių pakeitimų? Pateikite nuorodą į atitinkamus teisės aktus, rekomendacijas ar procedūras.

11. Leidimo sąlygų vykdymas (14 straipsnis)

- 11.1. Kaip praktiškai įgyvendinamas 14 straipsnyje nustatytas reikalavimas, kad veiklos vykdytojai valdžios institucijoms reguliariai praneštų apie išmetamųjų teršalų stebėsenos rezultatus? Pateikite nuorodą į visas konkrečias kompetentingoms institucijoms skirtas su tuo susijusias taisykles, procedūras ar gaires.
- 11.2. Ar visi veiklos vykdytojai reguliariai pateikia stebėsenos ataskaitas? Nurodykite, kaip dažnai tokia informacija paprastai teikiama. Jei skirtingiems sektoriams taikomi skirtingi reikalavimai, pateikite, jei turite, paaiškinančios informacijos.
- 11.3. Pateikite turimos informacijos toliau nurodytais klausimais, susijusiais su įrenginiais, kuriems taikoma Direktyva 2008/1/EB, jei tokia informacija dar nepateikta pagal rekomendaciją, kuria nustatomi būtinieji aplinkosauginių patikrinimų valstybėse narėse kriterijai:

1. pagrindiniai kompetentingų institucijų atliekamo aplinkosauginio tikrinimo etapai (pateikite aprašą);
2. bendras kompetentingų institucijų apsilankymų vietoje ataskaitiniu laikotarpiu skaičius (nurodykite skaičių);
3. bendras įrenginių, kurių vietose ataskaitiniu laikotarpiu vyko apsilankymai vietoje, skaičius (nurodykite skaičių);

4. bendras apsilankymų vietoje, per kuriuos ataskaitiniu laikotarpiu kompetentingos institucijos vykdė išmetamųjų teršalų matavimus ir (arba) ėmė atliekų mėginius arba šie veiksmai buvo atlikti jų vardu, skaičius (nurodykite skaičių);

5. veiksmai, kurių ataskaitiniu laikotarpiu imtasi (pvz., sankcijos ar kitos priemonės) avarijų ir kitų įvykių, taip pat leidimo sąlygų nesilaikymo atvejais (pateikite aprašą).

12. Informacija ir visuomenės dalyvavimas (15 ir 16 straipsniai)

12.1. Ar po paskutinio ataskaitinio laikotarpio įvyko reikšmingų pokyčių į nacionalinę teisę perkeltant teisės aktus, kuriuose numatomas visuomenės informavimas ir jos dalyvavimas leidimų išdavimo procedūroje, kaip reikalaujama Direktyvoje 2008/1/EB (15 ir 16 straipsniuose)? Jei taip, tai kokių? Kokį poveikį šie reikalavimai turėjo kompetentingoms institucijoms, prašymus išduoti leidimus teikiantiems veiklos vykdytojams ir suinteresuotai visuomenei?

13. Tarpvalstybinis bendradarbiavimas (18 straipsnis)

13.1. Ar per ataskaitinį laikotarpį pasitaikė atvejų, kai buvo taikyti 18 straipsnyje nustatyti tarpvalstybinio informavimo ir bendradarbiavimo reikalavimai? Pateikite pavydžių, kaip buvo taikytos bendrosios procedūros.

14. Direktyvos veiksmingumas

14.1. Ką valstybės narės iš esmės mano apie Direktyvos 2008/1/EB veiksmingumą, palyginti, *inter alia*, su kitomis ES aplinkosaugos priemonėmis? Remdamiesi atitinkamais tyrimais ir analize, jei tokių atlikta, nurodykite, kokia apytikrė Direktyvos 2008/1/EB įgyvendinimo nauda aplinkai ir su aplinkosauga susijusios šios direktyvos įgyvendinimo išlaidos (įskaitant administracines ir vykdymo išlaidas)? Pateikite nuorodas į šiuos tyrimus ir analizę.

15. Bendrosios pastabos

15.1. Ar Jūsų valstybėje narėje yra konkrečių susirūpinimų keliančių direktyvos įgyvendinimo klausimų? Jei taip, nurodykite juos.

2 DALIS

ATSAKYMO Į 2.1 KLAUSIMĄ FORMA

ĮRENGINIO TIPAS		A. ĮRENGINIAI		B. ESMINIAI PAKĖITIMAI	C. LEIDIMO SĄLYGŲ PERŽIŪRĖJIMAS IR ATNAUJINIMAS	
Kodas	Pagrindinė įrenginių vykdomos veiklos rūšis, kaip nustatyta Direktyvos 2008/1/EB I priede	1. Įrenginių skaičius	2. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotas visas TIPK direktyvos nuostatas atitinkantis leidimas, skaičius	3. Esminių pakeitimų, atliktų per ataskaitinį laikotarpį neturint leidimo pagal 12 straipsnio 2 dalį, skaičius	4. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo peržiūrėtos pagal 13 straipsnį, skaičius	5. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo atnaujintos pagal 13 straipsnį, skaičius
1.	Energetika					
1.1.	Degimas					
1.2.	Naftos ir dujų perdirbimas					
1.3.	Kokso krosnys					
1.4.	Anglies dujųofikavimas ir suskystinimas					
2.	Metalai					
2.1.	Metalo rūdos kalcinavimas ir (arba) kaitinimas					
2.2.	Ketaus arba plieno gamyba					
2.3 a)	Karšto valcavimo staklės					
2.3 b)	Kalvės					
2.3 c)	Dengimas apsauginėmis lydyto metalo dangomis					
2.4.	Liejyklos					
2.5 a)	Neapdirbtų spalvotųjų metalų gamyba					

Kodas	Pagrindinė įrenginių vykdomos veiklos rūšis, kaip nustatyta Direktyvos 2008/1/EB I priede	1. Įrenginių skaičius	2. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotas visas TIPK direktyvos nuostatas atitinkantis leidimas, skaičius	3. Esminių pakeitimų, atliktų per ataskaitinį laikotarpį neturint leidimo pagal 12 straipsnio 2 dalį, skaičius	4. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo peržiūrėtos pagal 13 straipsnį, skaičius	5. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo atnaujintos pagal 13 straipsnį, skaičius
2.5 b)	Spalvotųjų metalų lydymas					
2.6.	Metalų ir plastinių medžiagų paviršių apdorojimas					
3.	Naudingosios iškasenos					
3.1.	Cemento klinkerio arba kalkių gamyba					
3.2.	Asbesto gamyba					
3.3.	Stiklo gamyba					
3.4.	Mineralinių medžiagų lydymas					
3.5.	Keraminių gaminių gamyba					
4.	Cheminės medžiagos					
4.1.	Organinių cheminių medžiagų gamyba					
4.2.	Neorganinių cheminių medžiagų gamyba					
4.3.	Trąšų gamyba					
4.4.	Augalų apsaugos produktų ir (arba) biocidų gamyba					
4.5.	Farmacijos produktų gamyba					
4.6.	Sprogmenų gamyba					
5.	Atliekos					
5.1.	Pavojingų atliekų šalinimas arba panaudojimas					
5.2.	Komunalinių atliekų deginimas					
5.3.	Nepavojingų atliekų šalinimas					
5.4.	Sąvartynai					
6.	Kita					
6.1 a)	Celiuliozės gamyba					
6.1 b)	Popieriaus ir kartono gamyba					
6.2.	Pirminis pluošto arba tekstilės apdorojimas arba dažymas					

Kodas	Pagrindinė įrenginiu vykdomos veiklos rūšis, kaip nustatyta Direktyvos 2008/1/EB 1 priede	1. Įrenginių skaičius	2. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotas visas TIPK direktyvos nuostatas atitinkantis leidimas, skaičius	3. Esminių pakeitimų, atliktų per ataskaitinį laikotarpį neturint leidimo pagal 12 straipsnio 2 dalį, skaičius	4. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo peržiūrėtos pagal 13 straipsnį, skaičius	5. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo atnaujintos pagal 13 straipsnį, skaičius
6.3.	Kailių ir odų rauginimas					
6.4 a)	Skerdyklos					
6.4 b)	Maisto produktų apdorojimas ir perdirbimas					
6.4 c)	Pieno apdorojimas ir perdirbimas					
6.5.	Gyvulių skerdenų šalinimas arba perdirbimas					
6.6 a)	Intensyvus paukščių auginimas					
6.6 b)	Intensyvus mėsinių kiaulių auginimas					
6.6 c)	Intensyvus paršavedžių auginimas					
6.7.	Paviršiaus apdorojimas organiniais tirpikliais					
6.8.	Anglies arba elektrografito gamyba					
6.9.	CO ₂ srautų saugojimas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/31/EB)					
Iš viso						

Formos aiškinamosios pastabos

Išskyrus tuos atvejus, kai nurodyta kitaip, pateikti skaičiai turėtų atspindėti padėtį ataskaitinio laikotarpio pabaigoje (2011 m. gruodžio 31 d.).

Šioje formoje pateikti duomenys grindžiami įrenginių skaičiumi ir esminių pakeitimų skaičiumi, naudojant Direktyvos 2008/1/EB 2 straipsnio 3 dalyje pateiktą darbinę termino „įrenginys“ apibrėžtį ir 2 straipsnio 11 dalyje pateiktą termino „esminis pakeitimas“ apibrėžtį.

Sąvoka „įrenginio tipas“ daroma nuoroda į pagrindinę įrenginiu vykdomos veiklos rūšį. Pildant ataskaitą, įrenginys turėtų būti priskirtas tik vienai veiklos rūšiai, net jeigu tuo pačiu įrenginiu vykdoma kelių rūšių TIPK veikla.

Toliau pateikiamos išsamesnės su lentelėje prašomais pateikti duomenimis susijusios gairės ir paaiškinimai. Prašoma, kad valstybės narės lentelę užpildytų kuo išsamiau.

A. ĮRENGINIŲ SKAIČIUS

1. TIPK įrenginių skaičius – bendras valstybėse narėse ataskaitinio laikotarpio pabaigoje eksploatuojamų įrenginių (esamų ir naujų) skaičius, nepriklausomai nuo jų padėties, susijusios su leidimų išdavimu.

2. Įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotas visas direktyvos nuostatas atitinkantis leidimas, skaičius – bendras TIPK įrenginių, kuriems eksploatuoti pagal TIPK direktyvą išduotas vienas ar daugiau leidimų (įskaitant iki TIPK išduotus leidimus, kurie buvo peržiūrėti ir (arba) atnaujinti), skaičius, nepriklausomai nuo to, kada išduotas (-i) leidimas (-ai), ar jis (jie) dėl kokios nors priežasties buvo peržiūrėtas (-i), atnaujintas (-i) arba iš dalies pakeistas (-i) ir (arba) pratęstas jo (jų) galiojimo laikas.

Skaiciuodamos įrenginius, apie kuriuos turi pranešti, valstybės narės atsižvelgia į tai, ar kiekvienas įrenginiui eksploatuoti išduotas leidimas atitinka TIPK direktyvos reikalavimus, ataskaitinio laikotarpio pabaigoje. Atkreipkite dėmesį, kad turi būti pateiktas įrenginių, o ne leidimų skaičius (turint omenyje, kad vienam įrenginiui eksploatuoti gali būti išduoti keli leidimai ir atvirkščiai).

Nuoseklumo taisyklė. Iš 1 atėmus 2 gaunamas įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotas TIPK leidimas dėl kokios nors priežasties neatitinka visų direktyvos nuostatų (nebaigta procedūra, taikomas ne visų rūšių veiklai ir pan.), skaičius. Jei šis skaičius nelygus nuliui, reiškia, kad gali būti pažeistos TIPK nuostatos.

B. ESMINIAI PAKEITIMAI

3. Esminių pakeitimų, atliktų per ataskaitinį laikotarpį neturint leidimo pagal 12 straipsnio 2 dalį, skaičius – esminių pakeitimų, apie kuriuos kompetentingos institucijos žino ir kuriuos veiklos vykdytojai atliko neturėdami 12 straipsnio 2 dalyje reikalaujamo leidimo, skaičius.

Jei šis skaičius nelygus nuliui, reiškia, kad gali būti pažeistos TIPK nuostatos.

C. LEIDIMO SĄLYGŲ PERŽIŪRĖJIMAS IR ATNAUJINIMAS

4. TIPK įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo peržiūrėtos pagal 13 straipsnį, skaičius – bendras įrenginių, kuriems eksploatuoti išduoto vieno arba daugiau leidimų sąlygos buvo peržiūrėtos pagal 13 straipsnį, skaičius.
 5. TIPK įrenginių, kuriems eksploatuoti išduotų TIPK leidimų sąlygos per ataskaitinį laikotarpį buvo atnaujintos pagal 13 straipsnį, skaičius – bendras įrenginių, kuriems eksploatuoti išduoto vieno arba daugiau leidimų sąlygos buvo atnaujintos pagal 13 straipsnį, skaičius.
-

2010 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2010 metais kompaktinius diskus pakeis skaitmeniniai diskai.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT